



# Certificat de produits biologiques Organic Certificate

Délivré par / Issued by : Organisme de certification Québec-Vrai  
5300, boulevard des Galeries, bureau 210, Québec (Québec) G2K 2A2  
www.quebecvrai.org info@quebecvrai.org 819 693-4646

C-02879

**Rucher Apis**

**PVA11003**

**Site(s)**

433, chemin Blais, Cleveland (Québec) J0B 2H0

**Liste des produits, marques de commerce, programmes et ententes d'équivalence en annexe  
List of products, trademarks, programs and equivalency arrangements in the appendix**

Apiculture, Production végétale  
Apiculture, Crop production

Certificat de conformité avec le Cahier des charges de l'appellation biologique au Québec du CARTV (y compris les exigences techniques de la norme biologique du Canada). La certification demeure valide à moins d'une suspension ou d'une annulation par l'OCQV. L'OCQV est accrédité par le CAEQ : AC-07-03 selon la norme internationale ISO/CEI 17065:2012. Ce certificat autorise l'utilisation de la mention : « Certifié par Québec Vrai ».

Certificate of conformity with the CARTV Specifications Manual for Organic Agriculture in Québec (including technical requirements of the Canadian Organic Standard). This certification remains valid unless suspended or cancelled by the OCQV. OCQV is accredited by the CAEQ: AC-07-03 according to International Standard ISO/IEC 17065:2012. This certificate authorizes the use of the mention: « Certified by Québec Vrai ».

Date de la certification initiale / Date on which the certification was initially granted 2012-06-22

Date de la dernière inspection / Date of last inspection 2024-10-15

Jorge Fontecilla, Directeur général

Date / Dated 2024-11-14

Date à laquelle l'exploitant doit présenter une demande d'inspection annuelle subséquente  
Date by which the operator shall submit application for subsequent annual inspection 2025-05-14

## LISTE DES PRODUITS CERTIFIÉS / LIST OF CERTIFIED PRODUCTS

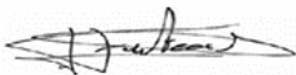
**Rucher Apis**

**PVA11003**

Date de délivrance de l'annexe / Date on which the appendix is issued 2024-11-14

<b>Produits Products</b>	<b>Marque de commerce Trademark</b>	<b>Progr., ent. d'équiv. Progr., equiv. arrang.</b>
Achillée millefeuille / Common yarrow		CARTV
Cire d'abeille	Rucher Apis	CARTV
Mélisse / Lemon balm (Melissa)		CARTV
Miel de fleurs sauvages	Rucher Apis	CARTV
Miel de printemps	Rucher Apis	CARTV
Miel de trèfle	Rucher Apis	CARTV
Miel en rayon	Rucher Apis	CARTV
Origan / Oregano		CARTV
Ortie / Nettle		CARTV
Pissenlit / Dandelion		CARTV
Propolis	Rucher Apis	CARTV
Valériane / Valerian		CARTV

Les informations dans cet annexe sont fournies dans le but d'offrir la description des produits couverts par la certification. Ce document ne peut remplacer le certificat de produits biologiques. The information in this appendix is provided as a description of the products covered by the certification. This document cannot replace the organic certificate.



Jorge Fontecilla, Directeur général

Date / Dated 2024-11-14